

اشعار بنشر إيضاحات

الموضوع: تلزيم أشغال تنفيذ أعمال إزالة العوائق وترميم طرق المتضررة في قضاء مرجعيون في جنوب لبنان، وذلك في نطاق مشروع الدعم الطارئ للبنان الممول من البنك الدولي (القرض رقم ٩٨٤١ - لبنان)..
المرجع: الصفة المعلن عنها على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام برقم -١٢٨٧٥ تاريخ ٢٠٢٦/١٠/٨ وعلى الموقع الإلكتروني لمجلس الإنماء والاعمار برقم ١٣٠٣ تاريخ ٢٠٢٦/١٠/٨.

بعد إطلاق التلزيم المذكور اعلاه بموجب قرار مجلس إدارة مجلس الإنماء والإعمار رقم ٢٠٢٦/٦١٤/أ تاريخ ٢٠٢٦/٩/١٧،

وحيث أنه ورد إلى المجلس طلب إيضاحات من عدد من الشركات التي اشترت ملف التلزيم، والمتعلقة بطلب إستفسارات وتوضيحات حول بعض الأمور الواردة في ملف التلزيم،

وحيث أنه تم عقد إجتماع (Pre-Proposal Conference) لهذه المناقصة، في مركز مجلس الإنماء والإعمار، عند الساعة العاشرة صباحاً بتوقيت بيروت من يوم الخميس الواقع بتاريخ ٢٠٢٦/١٠/١٥، علماً بأنه جرى خلال هذا الإجتماع الإجابة على الاستيضاحات التي طرحت خلاله، كلها مقدمة من شركات تنوي الاشتراك بهذه المناقصة، وعلماً بأنه لم يطرأ بنتيجة هذه الإستيضاحات أي تعديل على ملف التلزيم المنوّه عنه أعلاه،

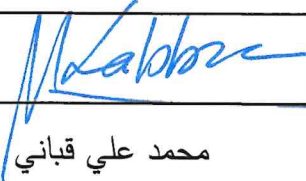
ولتمكينها من ضمان تقديم عروض متكاملة تستوفي جميع الشروط المطلوبة، عمدت الجهة الشارية (مجلس الإنماء والاعمار) إلى إصدار أجوبة على الإستفسارات المطروحة، بموجب محضر الاجتماع المرفق،

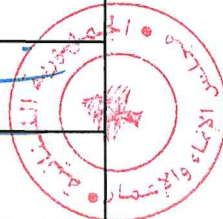
وسيتّم إرسال فاكس بهذا الملحق إلى جميع العارضين الذين زودتهم الجهة الشارية بدفتر الشروط ضمن المهل المحددة، على أن يتم ضمّ نسخة عن هذا الفاكس إلى ملفات التلزيم المتوفرة لدى دائرة المناقصات في مجلس الإنماء والاعمار والعائدة لتلزيم المهام المذكورة أعلاه،

ولإتاحة فرصة مشاركة العديد من العارضين بهدف تحقيق مبدأ المنافسة،

وعملاً بأحكام الفقرتين (٤) و(٥) من المادة ٢٠ من قانون الشراء العام،

تنشر هذا الإيضاحات على المنصة الإلكترونية المركزية لدى هيئة الشراء العام وعلى الموقع الإلكتروني لمجلس الإنماء والاعمار.

رئيس مجلس الإنماء والاعمار

محمد علي قباني



٢٨

COUNCIL FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION
BEIRUT - LEBANON

TELEFAX MESSAGE
FOR IMMEDIATE DELIVERY TO THE ADDRESSEE

To : **FROM :** COUNCIL FOR
DEVELOPMENT AND
RECONSTRUCTION
BEIRUT - LEBANON

Attn :

FAX NO. : **FAX NOS. :** (961-1) 98 12 52 / 3

SUBJECT : Pre-Bid Meeting Minutes – **REF. :**
Damaged Roads Clearing and
Restoration in South Lebanon
(Marjeyoun Caza).

DATE : **No. OF (4) INCLUDING COVER**
PAGES : **SHEET**

Dear Sir,

Reference is made to the Request for Bids (RFB) for the above-mentioned project. Please find attached the related Pre-bid minutes of meeting.

These minutes are considered an integral part of the bidding document.

Yours faithfully,

 **Council for Development and Reconstruction**
President

Mohamad-Ali Kabbani

RFB: Damaged Roads Clearing and Restoration in South Lebanon (Marjeyoun Caza)

RFB Reference No.: LEAP-SW3- Marjeyoun

Employer: The Council for Development and Reconstruction (CDR)

Project: Roads and Employment Project

Country: Lebanon

Loan No. : 9841-LB

PRE-BID MEETING

MINUTES OF MEETING
BEIRUT, October 15th 2026

Attendance:

Representatives from the Employer: Council for Development and Reconstruction:

- Eng. Simon Moawad (Senior Procurement Expert)
- Eng. Hani Oubari (Infrastructure Engineer)

Representatives from the Consultant: Dar Al Handasah Nazih Taleb & partners sal:

- Eng. Elie Imad

Representatives from following Bidders:

HOMAN Engineering

- Mr. Gebrayel Haidar

Yamen Establishment for General Trading and Contracting

- Mr. Wiam El Irani

Yamen Establishment for General Trading and Contracting

- Ms. Mariam Wazzan

Hanna Khoury and Brothers for Trade and General Contracting Co. s.a.r.l.

- Mr. Imad Khoury

Danash for Contracting and Trading s.a.r.l.

- Mr. Alaa Hammoud

**COUNCIL FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION
BEIRUT - LEBANON**

The Meeting was held at the Offices of the Council for Development and Reconstruction in Tallet El Saray – Beirut at 10.00 A.M. on the 15th of October 2026.

Eng. Simon Moawad and Eng. Hani Oubari from CDR presided the meeting, welcomed the attendance and acknowledged the receipt of Clarifications Request submitted by the Tenderers which are addressed in this document.

Eng. Simon Moawad and Eng. Hani Oubari (from CDR) presented a comprehensive briefing covering the project components, key Request for Bids (RFB) clauses, and the Environmental and Social Management Plan (ESMP) incorporated in the bidding documents. They detailed the implementation protocols for the ESMP and the OHS required for project execution.

Implementation Framework & Work Orders

- **Site Selection & Approval:** Road restoration activities will target specific segments selected in coordination with the Ministry of Public Works and Transport (MPWT) and respective local municipalities. The exact locations will be formally detailed, approved by MPWT and the municipalities, and issued to CDR as official work orders.
- **Notice to Commence & Mobilization:** Following contract signing, CDR will issue the Notice to Commence in accordance with the contract terms and conditions. The issuance of work orders will enable contractors to finalize their mobilization plans, executed in coordination with the Lebanese Army (LA) and the Ministry of Public Health (MoPH).

Bidding & Pricing Terms

- **BoQ Pricing:** Bidders must price all items in the Bill of Quantities (BoQ) regardless of the precise locations of the road restoration works.
- **Location Allocation:** CDR reserves the full right to designate work locations during contract implementation based on work orders issued by MPWT and relevant municipalities. No financial or administrative claims regarding location assignments will be entertained.

The following points were raised by the bidders and answered by CDR.

Question 1:

Form of Bid Security – Required Amount Clarification. In the Specific Procurement Notice (SPN), the required Bid Security amount is stated as USD 140,000, whereas Section II of the Tender Documents specifies USD 120,000 (valid for 118 days, as published on the Public Procurement Authority portal AND CDR website). Kindly clarify and confirm the correct Bid Security amount.

CDR Answer:

Confirmed. The required Bid Security amount is USD 140,000.

Question 2:

Where should the excess excavated materials and road fills or existing rubble material resulting from contract activities be stockpiled or disposed of?

CDR Answer:

The Contractor is fully responsible for identifying and securing suitable stockpiling and disposal sites. Prior to any stockpiling or disposal, the Contractor must coordinate with relevant local municipalities and public authorities to obtain all required permissions, approvals, and environmental clearances, while maintaining strict compliance with the ESMP.

Question 3:

Should the forms 4.2(b) and 4.2(c) under "Section IV - Bidding Forms" be filled?

CDR Answer:

It is not required to fill forms 4.2(b) and 4.2(c) under "Section IV - Bidding Forms".

Question 4:

Should a price breakdown be submitted?

CDR Answer:

No, a price breakdown is not required.

